



**Conseil Economique
et Social**

Distr.
GENERALE

TRANS/SC.3/WP.3//2001/5
15 décembre 2000

Original : FRANÇAIS

COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITE DES TRANSPORTS INTERIEURS

Groupe de travail des transports par voie navigable

Groupe de travail de l'unification des prescriptions
techniques et de sécurité en navigation intérieure

(Vint et unième session, 14-16 mars 2001,
point 3 de l'ordre du jour)

**AMENDEMENT AUX RECOMMANDATIONS RELATIVES AUX PRESCRIPTIONS
TECHNIQUES APPLICABLES AUX BATEAUX DE NAVIGATION INTERIEURE
(ANNEXE A LA RESOLUTION NO 17 REVISEE)**





Transmis par la Commission centrale pour la navigation du Rhin (CCNR)

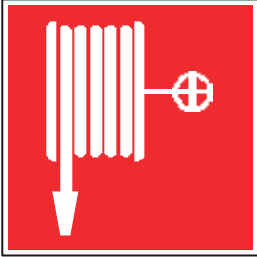


La Commission centrale pour la navigation du Rhin, lors de sa session de printemps tenue le 11 mai 2000, a adopté une nouvelle annexe I au Règlement de visite pour les bateaux du Rhin relative à la signalisation de sécurité à bord des bateaux. Cette annexe est entrée en vigueur le 1er octobre 2000. Les équipages étant de plus en plus souvent composés de personnes de différentes nationalités, l'introduction d'une signalisation uniforme et indépendante de la langue s'est avérée nécessaire afin d'informer des dangers liés au feu, aux installations, etc. Il est donc proposé d'examiner la possibilité d'inclure dans le texte de l'annexe à la résolution No 17 révisée une signalisation de sécurité identique.

GE.00-

Une nouvelle annexe I au RVBR est rédigée comme suit :

“Signalisation de sécurité

<p>Croquis 1</p> <p>Accès interdit aux personnes non autorisées</p>		<p><u>Couleur</u> : rouge/blanc/noir</p>
<p>Croquis 2</p> <p>Feu et flamme nue interdits et défense de fumer</p>		<p><u>Couleur</u> : rouge/blanc/noir</p>
<p>Croquis 3</p> <p>Panneau indiquant la présence d'un extincteur</p>		<p><u>Couleur</u> : rouge/blanc</p>
<p>Croquis 4</p> <p>Danger général</p>		<p><u>Couleur</u> : noir/jaune</p>

<p>Croquis 5 Tuyau d'extinction</p>		<p><u>Couleur</u> : rouge/blanc</p>
<p>Croquis 6 Installation d'extinction d'incendie</p>		<p><u>Couleur</u> : rouge/blanc</p>
<p>Croquis 7 Utiliser une protection acoustique</p>		<p><u>Couleur</u> : bleu/blanc</p>

Les pictogrammes utilisés peuvent différer légèrement ou peuvent être plus détaillés que ceux représentés dans la présente annexe, sous réserve que leur signification n'est pas modifiée et que les différences et adaptations ne rendent pas leur signification incompréhensible.”

Filename: wp32001-05f.doc
Directory: C:\MyFiles\INTERNET\TRANS\MAIN\SC3\w
p3\wp3doc
Template: C:\Program Files\Microsoft
Office\Templates\Normal.dot
Title: NATIONS
Subject:
Author: ONU
Keywords:
Comments:
Creation Date: 13/12/00 14.54
Change Number: 2
Last Saved On: 13/12/00 14.54
Last Saved By: ONU
Total Editing Time: 1 Minute
Last Printed On: 17/01/01 14.42
As of Last Complete Printing
Number of Pages: 3
Number of Words: 348 (approx.)
Number of Characters: 1,984

(approx.)